

Омурзакова М.К.

ТИЛ ИЛИМИНДЕГИ «ФУНКЦИОНАЛДЫК ТАЛДОО»
ТУУРАЛУУ ТҮШҮНҮК

Омурзакова М.

ПОНЯТИЕ «ФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ АНАЛИЗ»
В ЯЗЫКОЗНАНИИ

M. Omurzakova

THE CONCEPT OF «FUNCTIONAL ANALYSIS»
IN LINGUISTICS

УДК: 1.81-13

Тилдик системанын ар кайсы денгээлинде кездешүүчү тилдик бирдиктери функционалдык жактан өзгөчөлүктөрүн талдоо макалада тастыкталган. Тилдик бирдиктер өз функциялары боюнча кескин түрдө чектелишип турушкандыктарын изилдөө ыкмалары да көз жаздымында калган эмес. Тилдик бирдиктердин атайын маанилеринин туюнтулушу жагдайларын функционалдык жактан изилдөө ыкмалары структуралык жана топологиялык өзгөчөлүктөрү боюнча тастыкталып чыккан.

Негизги сөздөр: функционалдык талдоо, тастыктоо ыкмасы, тарыхый-салыштырма ыкма, типологиялык салыштырма ыкма, синтактикалык ыкма, бир туркундук чагылдыруу.

В статье рассматривается понятие функционального анализа в языкознании, которые действуют на различных уровнях языковой системы. Определены конкретные методы лингвистического исследования, которые имеют строго очерченные границы своего применения. Функциональный анализ стереотипных выражений, могут быть проанализированы совокупностью методов: структурного, описательного и типологического.

Ключевые слова: функциональный анализ, описательный метод, сравнительно-исторический метод, сопоставительно-типологический метод, структурный метод, стилистический метод, статистический метод, стереотипные выражения.

The article regards the notion of functional analysis in linguistics, which operates in different levels of language system. The distinct methods of language research which have definit limits of their application are established. As for the functional analysis of stereotypic expressions, they can be analysed using a number of methods: structural, descriptive and typological.

Key words: functional analysis, descriptive method, comparative-historical method, comparative-typological method, structural method, stylistical method, statistical method, stereotypic expressions.

Понятие “функциональный анализ” предполагает в языкознании непосредственное изучение языковых единиц по выполняемым ими в системе языка функциям, т.е. изучение языковых единиц в соответствии с той лингвистической “работой”, для которой они созданы и предназначены. Однако количество типов языковых единиц, выполняющих в системе языка ту или иную лингвистическую работу, ограничено. Это, такие типы языковых единиц, которые действуют на различных уровнях языковой системы:

фонема или звук на фонетико-фонологическом уровне, морфема на морфологическом уровне, морфофонема на морфофонологическом уровне, слово или лексика на лексемном уровне, словосочетание на словосочетательном уровне, предложение или высказывание на синтаксическом уровне, микротекст или контекст на уровне ограниченного текстового образования и текст или дискурс на уровне расширенного текстового образования.

Однако указанные выше языковые единицы, принадлежащие к различным уровням языка, изучаются в языке при помощи определенных лингвистических методов и приемов. Отметим, что понятия “метод” и “прием” не являются в языкознании равнозначными по содержанию и принадлежат потому к одному синонимическому ряду. Понятие “метод лингвистического исследования” означает: научный анализ категориальных знаний о языковых фактах, в то время как понятие “прием лингвистического исследования” означает: первичное донаучное освоение знаний о языковых фактах.

“Метод представляет определенный подход к изучаемому явлению, определенный комплекс положений, научных и чисто технических приемов, применение которых дает возможность изучить данное явление. Поэтому **метод всегда является системой**” [4-1973:258].

Специфика применения метода определяется объектом и целью исследования. Если даже цель исследования может варьироваться от одного научного изыскания к другому, но все же она остается в границах того объекта, который подвергается изучению. Например, цель синтаксического изучения языка не может замыкаться уровнем фонетики или уровнем лексики. Поэтому всякий конкретный метод лингвистического исследования имеет строго очерченные границы своего применения.

В языкознании в самом общем виде выделяются шесть методов лингвистического исследования:

1. Описательный метод;
2. Сравнительно-исторический метод;
3. Сопоставительно-типологический метод;
4. Структурный метод;
5. Стилистический метод;
6. Статистический метод.

Описательный метод применяется для описания тех или иных фактов языка в целях выявления определенных лингвистических категориальных закономерностей, могущих быть выявленными в синхронном изучении языковой системы. “Описательный метод применяется для изучения социального функционирования языка, он требует точной характеристики фонем, морфем, слов, грамматических категорий и форм и т.д. На основе этого метода создавались и создаются многочисленные описательные грамматики, толковые словари на материале различных языков”.

Сравнительно-исторический метод применяется для сравнительного анализа фактов родственных языков с целью выявления существенных категориальных закономерностей, которые имеют место в языковой истории. Данный метод изучает эволюционное развитие языка, т.е. его диахронию; именно сравнительно-исторический метод “...заложил основу современной науки о языке. Вместо мнений, догадок и толкований относительно различных языковых явлений возникла стройная теория исторического познания живых и мертвых языков, которая не потеряла своей актуальности по настоящее время” [2-2003:37].

Сопоставительно-типологический метод изучает факты неродственных и грамматически разноструктурных языков также для выявления существенных закономерностей, которые имеют место в языковой статике. Сопоставительно-типологический метод выявляет те общие языковые черты, которые существуют в разноструктурных языках, а также те релевантные различия, которые наглядно проявляются при непосредственном сопоставлении языков при их контрастивном соположении. Этот метод непосредственно связан с практикой преподавания языков.

Структурный метод предполагает изучение языковых структур, а именно, конкретный анализ единицы языка (феномен, морфемы, слова, словосочетания и предложения) в его дистрибуции с такими же единицами в составе (структуре) некоторого языкового единства, имеющего план выражения и план содержания. Именно структурный метод позволил те релевантные связи, в которые вступают между собой единицы (элементы) языка. “уже одно то, что лингвистическая природа этих элементов объясняется из совокупности отношений, существующих между ними, т.е. из структуры, делает необходимым рассмотрении каждого языкового факта в связи с другими”.

Стилистический метод предполагает изучение языковых стилей, которые в самом отрубленном виде характеризуются как: высокий стиль, средний стиль и сниженный стиль, в различных видах текста в различных социально-профессиональных группах носителей языка. Данный метод одновременно обслуживает две смежные науки: литературоведение и языкознание. Если посредством данного метода литературоведы изучают языковые стили художественной литературы при употреблении фигур речи и тропов, то языковеды изучают при помощи данного метода различные проблемы лингвистики текста, “...т.е. построение

текста на более длинных отрезках, чем предложение” [3-1990:492].

Статистический метод позволяет учитывать фактор частотности употребления той или иной языковой единицы в том или ином виде текста, а определенная мера частотного употребления позволяет установить наличие какой-либо грамматической категории и выявить какую-либо языковую закономерность. Сегодняшняя компьютерная лингвистика широко применяет статистический метод, суть которого была сформулирована еще в 70-х гг. прошлого века: “Дистрибутивно-статистический анализ есть сумма формальных алгоритмических процедур, направленных на описание языка и опирающихся на распределение (дистрибуцию) заданных элементов в тексте” 4.

Применение научного лингвистического метода начинается тогда, когда исследователь начинает соотносить данный метод с данным языковым фактом. Любой языковой метод имеет начальную стадию своего употребления. “Отличительной особенностью научно-исследовательского приема является его действительный характер. Прием всегда предполагает определенное действие, оперирование с языковым материалом” [4-1973:262].

Описательный метод имеет свой прием – наблюдение над языковыми фактами: сравнительно-исторический метод имеет свой прием сравнение языковых фактов: сопоставительно-типологический метод имеет свой прием – конфронтативное сопоставление; структурный метод имеет свой прием-моделирование языковых структур на основе модели-эталона, стилистический метод имеет в языкознании свой прием – речевое наблюдение, а статистический метод имеет свой прием изучения языкового материала – количественные подсчеты в объеме заданного текста или языкового материала.

Всякий конкретный метод применяется в языке при изучении языкового материала в строго очерченных границах и никак не охватывает все уровни языка, т.е. не может быть применен к тому языковому уровню, для познания которого он не предназначен. И, соответственно, приемы лингвистического анализа также имеют действие только на том языковом уровне, для которого он не посредственным образом предназначен. “Изучение такого многогранного явления, как язык, требует сочетания различных методов применительно к каждой стороне языка”

Как можно убедиться на основании вышеизложенного, в языкознании не существует ни специального функционального приема, поскольку в языковой системе не существует такого объекта “функциональный уровень языка”, где можно бы применить такой функциональный метод и функциональный прием лингвистического исследования. Это обусловлено тем фактом, что “функциональность” является признаком языка, но никак его составной частью.

Понятие “функциональный анализ” было обосновано и введено в языкознание языковедами из Пражского лингвистического кружка. По их мнению, данное понятие вытекает их представления о языке

как о функциональной системе, в которой все его части между собой соотнесены и взаимообусловлены. Но вместе с тем язык является и продуктом человеческой деятельности, при которой человек старается приложить языковые единицы к фактам окружающей его реальности. Язык как функциональная система накладывается на человеческую деятельность, которая всегда имеет речевое выражение. «Поэтому к лингвистическому анализу нужно подходить с функциональной точки зрения. С этой точки зрения язык есть система средств выражения, служащая какой-то определенной цели. Ни одно явление в языке не может быть понято без учета системы, к которой оно принадлежит.

Функциональный анализ реализуется в целенаправленном рассмотрении определенных языковых единиц по выполняемым ими в структуре языка лингвистическим функциям: 1/фонему следует изучать как носителя дистинктивной (смыслоразличительной), делимитативной (разделительной) и кульминативной (соединительной) функцией; 2/морфему (аффикс и флексию) – как носителя словообразовательной, а также и словоизменительной функции; 3/ слово и словосочетание – как носителей морфологический (принадлежность к определенной части речи) и синтаксической (способность занимать позицию того или иного члена предложения) функциям; 4/ грамматические категории – как носителей функций объединения лексем, языковых средств, текстовых стилей и др. в одну ассоциативную и смысловую лингвистическую (грамматическую, стилевую, понятийную) парадигму.

Таким образом, метод функционального анализа, как отдельного и самостоятельного инструмента познания языка, не существует, поскольку функциональный анализ, затрагивая свойства языковых единиц выполнять какие-либо специализированные функции в языке, накладывается как на методы, так и на приемы лингвистического анализа и преследует при этом свою целеустановку выявить, какой функциональный вид работ выполнять анализируемые языковые единицы, языковые средства и языковые явления.

Являясь дополнительным наслоением на определенный метод и определенный прием лингвистического анализа языковых фактов, функциональный анализ начал претендовать если не на главенствующее положение в структуре онтолого-гносеологического подхода к языковым явлениям, но все наравноправия с той основой метода, к которому данный функциональный анализ присоединился. Это стало возможным в рамках нового лингвистического

направления в лингвистике – функциональной грамматике.

Таким образом, лингвистический анализ языковых функций, раньше имплицитно наслаивающийся на другие методы и приемы лингвистического анализа, не только выровнялся в своих возможностях с основными понятийно-смысловыми стержнями в составе того или метода или приема исследования, но также перешел в состав цельной теории функциональной грамматики. Или говоря упрощенно; функциональный анализ из состава инструмента (методы и приемы анализа) перешел в состав основного предмета (теория функциональной грамматики), который изготавливается при помощи означенного инструмента.

Что же касается функционального анализа стереотипных выражений, которые являются предметом нашего лингвистического исследования, то их исследование определяется точным установлением того, какую языковую функцию выполняют данные выражения. Функциональный подход к анализу изучаемых нами стереотипных выражений предполагает их изучение в разговорной речи и выявление того, какую работу они выполняют для эмоциональной оценки предмета речи; при этом такой функциональный подход должен учитывать, что стереотипные выражения в обоих привлекаемых языках, германском английском и славянском русском, есть не что иное, как упрощенная речевая репрезентация сложной структуры внеязыковой реальности; в разговорной речи стереотипные выражения тяготеют к строго клишированным формам повседневного общения.

Таким образом, стереотипные выражения могут быть в нашем исследовании проанализированы совокупностью методов: структурного (анализ грамматических семантических структур), описательного (описание языковых единиц) и типологического (типологическое соположение языковых единиц из английского и русского языков), исследовательский подход к которым можно обозначить как функциональный: целенаправленное изучение исполняемых ими языковых содержательных функций.

Литература:

1. Абдыкаимова О.С. Когнитивная теория метафоры. Статья // Наука, новые технологии и инновации Кыргызстана. №6. - Бишкек, 2016.
2. Карлинский А.Е. Принципы, методы и приёмы лингвистических исследований. - Алмата: Каз. ун-т международ. отнош. и мир. яз., 2003. -182 с.
3. Лингвистический энциклопедический словарь / Гл. ред. В.Н. Ярцева. - М.: Советская энциклопедия, 1990. - 685 с.
4. Общее языкознание: Методы лингвистических исследований. - М.: Наука, 1973. - С. 258-318.

Рецензент: к.филол.н., доцент Абдыкаимова О.С.